LEDVANCE

(D) Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. (GB) All electrical connections must be made by a qualified person. (F) Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée. (I) Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata. (E) Todas las conexione eléctricas debe realizarla una persona cualificada. (P) Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado. (GR) Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνουν από ειδικευμένο άτομο. (NL) Alle elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. (S) Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman. (FIN) Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa sähköiset kytkennät. (N) Alle tilkoblinger til strømnettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk. (DK) Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person. (CZ) Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovanou osobou. (RUS) Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист. (H) Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie. (PL) Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel. (SK) Všetky elektrické prípojky môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál. (SLO) Vse električne vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak. (TR) Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. (HR) Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba. (RO) Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată. (BG) Всички електрически свързвания трябва да се осъществят от квалифицирано лице. (EST) Kõik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik. (LT) Visus elektros sujungimus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. (LV) Visi elektriskie savienojumi jāveic kvalificētai personai. (SRB) Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice. (UA) Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст. (KZ) Барлық электр қосылымдарын білікті мамандар жүргізуі керек.

(D) Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlages! (GB) Caution, risk of electric shock! (F) Attention, risque de choc électrique! (I) Attenzione, rischio di scosse elettriche! (E) Precaución, riesgo de descarga eléctrica! (P) Atenção, perigo de choque eléctrico! (GR) Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! (NL) Voorzichtig, kans op elektrische schok! (S) Varning, risk för elstöt! (FIN) Varoitus, sähköiskuvaara! (N) Advarsel, fare for elektrisk støt! (DK) Forsigtig! Fare for elektrisk stød! (CZ) Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem! (RUS) Осторожно! Риск поражения электрическим током! (H) Vigyázat! Áramütés veszélye! (PL) Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem! (SK) Pozor, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! (SLO) Pozor, nevarnost električnega šoka! (TR) Dikkat, elektrik çarpma riski! (HR) Pozor, opasnost od strujnog udara! (RO) Atenție, risc de șoc electric! (BG) Внимание, опасност от електрически удар! (EST) Ettevaatust, elektrilöögioht! (LT) Dėmesio, elektros smūgio pavojus! (LV) Uzmanīgi, elektrošoka risks! (SRB) Oprez, opasnost od strujnog udara! (UA) Увага, можливе ураження струмом! (KZ) Электр тогының!

(D) Nur für die Verwendung im Innenbereich. (GB) For indoor use only. (F) Pour une utilisation en intérieur uniquement. (I) Solo per uso interno. (E) Solo para uso en interiores. (P) Apenas para utilização em espaços interiores. (GR) Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο. (NL) Alleen voor gebruik binnenshuis. (S) Endast för inomhusbruk. (FIN) Vain sisäkäyttöön. (N) Kun til innendørs bruk. (DK) Kun til indendørs brug. (CZ) Pouze pro vnitřní použití. (RUS) Использовать только в помещениях. (H) Kizárólag beltéri használatra. (PL) Przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. (SK) Len na použitie vnútri. (SLO) Samo za uporabo v zaprtih prostorih. (TR) Sadece ev içi kullanım için. (HR) Samo za upotrebu u unutarnjim prostorima. (RO) Numai pentru utilizare la interior. (BG) За използване само на закрито. (EST) Ainult siseruumides kasutamiseks. (LT) Naudoti tik patalpose. (LV) Paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. (SRB) Samo za unutrašnju upotrebu. (UA) Використовувати лише в приміщенні. (KZ) Тек үйде пайдалануға арналған.

(D) Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden. (GB) If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by a qualified person in order to avoid a hazard. (F) Si le câble souple ou cordon externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque potentiel. (I) Se il cavo o filo esterno flessibile di questo impianto di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente da una persona qualificata per evitare rischi. (E) Si el cable flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá reemplazarlo una persona cualificada similar a fin de evitar posibles peligros. (P) Se o fio ou o cabo flexível externo desta luminária estiver danificado, deverá ser exclusivamente substituído por um professional qualificado de forma a evitar quaisquer perigos. (GR) Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το φις αυτού του φωτιστικού είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από ειδικευμένο προσωπικό για να αποφευχθεί η ηλεκτροπληξία. (NL) Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur is beschadigd, dan mag die ter vermijding van alle risico's alleen worden vervangen door een bevoegde persoon. (S) Om den externa flexibla kabeln eller sladden till den här armaturen skadas får den, för att undvika fara, endast bytas ut av en fackman. (FIN) Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa ainoastaan tähän pätevä henkilö. (N) For å forebygge farer, får en fleksibel ytterledning til dette armaturet som er skadet skiftes ut kun av kyndige fagfolk. (DK) For at undgå farlige situationer, må det eksterne fleksible kabel eller ledning på dette armatur kun udskiftes af en kvalificeret person, hvis det er beskadiget, må det. (CZ) Pokud dojde k poškození vnějšího ohebného kabelu nebo elektrické šňůry tohoto svítidla, musí být pro zamezení vzniku rizik vyměněny výhradně kvalifikovanou osobou. (RUS) Чтобы избежать несчастных случаев, замену внешнего гибкого кабеля или шнура электропитания данного светильника в случае его повреждения должен выполнять квалифицированный специалист. (H) Ha megsérül a lámpatest külső flexibilis kábele vagy vezetéke, kizárólag szakképzett személy cserélheti ki a veszélyeket elkerülendő. (PL) Aby zapobiec zagrożeniom, uszkodzony zewnętrzny przewód giętki tej lampy może być wymieniany wyłącznie przez wykwalifikowany personel. (SK) Aby bolo možné predísť ohrozeniu, môže poškodené vonkajšie flexibilné vedenie tohto svietidla vymeniť len kvalifikovaný odborný personál. (SLO) Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani zunanji upogljivi kabel te svetilke zamenjati izključno usposobljen strokovnjak. (TR) Bu armatürün harici bükülgen kablo ve kordonu zarar görürse, tehlikeden kaçınmak için sadece kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir. (HR) Ako je oštećen vanjski fleksibilni vod ili kabel ove svjetiljke, mora ga zamijeniti isključivo kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost. (RO) Dacă cablul extern flexibil sau cablul de alimentare este deteriorat, va fi înlocuit exclusiv de către o persoană autorizată pentru evitarea pericolului. (BG) Ако външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло се повреди, той трябва да се подмени задължително от квалифицирано лице с цел избягване на рискове. (EST) Kui käesoleva valgusti elastne kaabel või juhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks asendama ainult kvalifitseeritud isik. (LT) Jei pažeistas šio šviestuvo išorinis lankstus kabelis arba laidas, jį gali pakeisti tik kvalifikuotas specialistas, kad būtų išvengta pavojaus. (LV) Ja šī gaismekļa ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, to atļauts nomainīt tikai kvalificētai personai, lai nepieļautu bīstamības rašanos. (SRB) Ako je oštećen spoljni fleksibilni vod ili kabl ove svetiljke, mora da ga zameni isključivo kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost. (UA) Щоб уникнути нещасних випадків, заміну зовнішнього гнучкого кабелю або шнура електроживлення цього світильника в разі його пошкодження має виконувати кваліфікований спеціаліст. (KZ) Ерер осы шамдалдың сыртқы иілгіш кабелі немесе сымы зақымданған болса, қауіптің алдын алу үшін оны тек білікті қызметкерлерге ауыстырту керек.

(D) Batterien und Akkumulatoren bitte nicht wegwerfen und über den Hausmüll entsorgen! Bitte zur nächstgelegenen Batterierücknamestation zur fachgerechten Entsorgung bringen. (GB) Batteries and accumulators must not be discarded or disposed of with household waste! Please make sure to take them to the nearest battery return facility for professional disposal. (F) Les piles et batteries ne doivent pas être jetées ou éliminées avec les déchets ménagers. Veillez s'il vous plaît à les remettre au centre de collecte de piles et batteries le plus proche pour un traitement adapté. (I) Le batterie e gli accumulatori non devono essere gettati via né smaltiti con i rifiuti domestici! Assicurarsi di portarli presso la più vicina struttura di recupero delle batterie per uno smaltimento professionale. (E) Las baterías y los acumuladores no deben desecharse ni eliminarse con los residuos domésticos. Asegúrese de llevarlos a una instalación de devolución de baterías para una eliminación profesional. (P) As baterias e os acumuladores não devem ser deitados fora com o lixo doméstico! Por favor, dirija-se a um estabelecimento de reciclagem de baterias mais próximo para uma eliminação adequada. (GR) Οι μπαταρίες και οι πυκνωτές δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα! Πηγαίνετέ τα στο πλησιέστερο κέντρο απόρριψης μπαταριών για επαγγελματική απόρριψη. (NL) Batterijen en accu's mogen niet worden weggegooid of bij het huisafval worden gedaan! Breng ze a.u.b. naar de dichtstbijzijnde inzamelplaats voor batterijen om ze op professionele wijze te laten verwerken. (S) Batterier och ackumulatorer får inte kasseras eller undanskaffas tillsammans med hushållssopor! Se till att du tar med dem till närmaste batteriåtervinning för professionell avfallshantering. (FIN) Paristoja ja akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana! Vie ne lähimpään paristojen palautuslaitokseen ammattimaista hävitystä varten. (N) Batterier og akkumulatorer får ikke kastes eller avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall! Vennligst se til at disse tas med til nærmeste miljøstasjon for miljøvennlig retur av batterier. (DK) Batterier og akkumulatorer må ikke kasseres eller bortskaffes med husholdningsaffald! Du bedes sørge for at bringe dem hen til den nærmeste batterirafleveringssted, så de kan blive bortskaffet professionelt. (CZ) Baterie nebo akumulátory nesmějí být vyhazovány do domovního odpadu nebo likvidovány společně s domovním odpadem! Pro zajištění jejich odborné likvidace je prosíme odevzdejte na nejbližším sběrném místě. (RUS) Запрещается выбрасывать или утилизировать батарейки и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами! Их нужно отнести в ближайший пункт приема использованных батареек для выполнения надлежащей утилизации. (H) Az elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba helyezni! Juttassa el őket a legközelebbi gyűjtőpontra a szakszerű ártalmatlanítás érdekében. (PL) Baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane ani

utylizowane razem z odpadami z gospodarstwa domowego! Należy dostarczyć je do najbliższego punktu odbioru baterii w celu poddania ich profesjonalnej utylizacji. (SK) Batérie a akumulátory nevyhadzujte do domového odpadu! Odneste ich na najbližšie zberné miesto, ktoré je schopné ich odborne zlikvidovať. (SLO) Baterij in akumulatorjev ne zavrzite v gospodinjske odpadke! Dostavite jih v najbližji zbirni center za ločeno zbiranje odpadkov. (TR) Pil ve akümülatörler atılmamalı ve evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir! Profesyonel bertaraf için en yakın pil geri dönüşüm tesisine götürdüğünüzden emin olun. (HR) Baterije i akumulatori ne smiju se bacati niti odlagati zajedno s kućnim otpadom! Pobrinite se da ih dopremite u najbližu ustanovu za povrat baterija u svrhu stručnog odlaganja. (RO) Bateriile şi acumulatorii nu trebuie aruncate sau eliminate împreună cu deşeurile menajere! Vă rugăm să le duceţi la cel mai apropiat punct de colectare a bateriilor utilizate pentru eliminare profesională. (BG) Батериите и акумулаторите не трябва да се унищожават или изхвърлят заедно с битовите отпадъци! Отнесете ги в най-близкия приемателен пункт за професионалното им третиране като отпадък. (EST) Patareisid ja akusid ei tohi hävitada ega ära visata koos olmejäätmetega! Viige need lähimasse asjatundlikuks kõrvaldamiseks mõeldud akude ja patareide kogumispunkti. (LT) Baterijos ir akumuliatoriai negali būti išmesti ar šalinami kartu su buitinėmis atliekomis! Pristatykite juos į artimiausią baterijų gražinimo punktą, kad jie būtų tinkamai pašalinti. (LV) Baterijas un akumulatorus aizliegts iznīcināt vai izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Lūdzu, nogādājiet tos tuvākajā bateriju savākšanas punktā tālākai profesionālai iznīcināšanai. (SRB) Baterije i akumulatori ne smeju se bacati niti odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva! Vodite računa da ih dopremite u najbliži objekat za vraćanje baterija radi profesionalnog odlaganja. (UA) Забороняється викидати чи утилізувати батарейки та акумулятори разом із побутовими відходами! Їх потрібно віднести до найближчого пункту приймання використаних батарейок для виконання належної утилізації. (KZ) Батареялар мен аккумуляторларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды. Оларды жақын жердегі аккумулятор қабылдайтын кәсіби түрде жою үшін қайтаруды өтінеміз.

(D) Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Senden Sie das abgenutzte Gerät zurück, verwenden Sie das Rücksende- und Abholsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erstanden haben. (GB) This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. Return the used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. In compliance with the laws in force, this product, at the end of its life span, must be disposed of separately from urban waste (as shown by the “crossed bin” on the product). Therefore, at the end of its life span, the user must take the product to an appropriate differentiated collection centre or give it to the retailer when a new product is bought. Differentiated collection is indispensable for limiting the potential impact on the Environment and Health caused by incorrect disposal of electric and electronic appliances at the end of their life. LEDVANCE takes an active part in operations encouraging the correct reuse, recycling and recovery of electric and electronic appliances. Contact the local waste disposal service or the product’s retailer for further information. (F) Ce marquage indique que, dans l'ensemble de l'Union européenne, ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Veuillez retourner le dispositif usagé, en utilisant le système de retour et de collecte ou en contactant le revendeur chez qui le produit a été acheté. (I) Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nella UE. Restituire il dispositivo usato; servirsi il sistema di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato. Secondo le Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE e, in Italia, il D. Lgs. 151/2005, questa apparecchiatura elettrica a fine vita deve essere smaltita in modo differenziato dai rifiuti urbani (come indicato dal simbolo costituito da un contenitore di spazzatura su ruote barrato, o “bidone barrato”, presente sul prodotto). Pertanto, al termine dell’utilizzo, l’utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata, istituito secondo le citate norme, oppure di consegnarlo al rivenditore all’atto dell’acquisto di un nuovo prodotto. La raccolta differenziata è indispensabile per limitare il potenziale impatto sull’ Ambiente e sulla Salute derivante dalla presenza di sostanze pericolose nell’apparecchiatura o dall’uso improprio dell’ apparecchiatura stessa o di parti di essa. In caso di smaltimento abusivo di questa apparecchiatura sono applicabili le sanzioni previste all’art. 16 del citato D. Lgs. 151/2005. LEDVANCE partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per maggiori informazioni rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al rivenditore del prodotto. (E) Esta marca indica que el producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos (en la UE). Para devolver los dispositivos usados, utilice el sistema de devoluciones y recogidas o consulte en el punto de venta donde lo haya adquirido. (P) Este sinal indica que este produto não deve ser deitado fora juntamente com o lixo doméstico em toda a UE. Devolva o dispositivo usado, por favor use o sistema de recolha e devolução ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado. (GR) Η σήμανση σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Επιστρέψτε τη χρησιμοποιημένη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το σύστημα συλλογής ή επικοινωνήστε με το μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. (NL) De markering geeft aan dat dit product in de gehele EU niet weggegooid mag worden met het overige huishoudelijke afval. Retourneer het gebruikte apparaat door gebruik te maken van het retourneer- en inzamelsysteem of neem contact op met de verkoper bij wie het product aangekocht is. (S) Denna markering indikerar att denna produkt inte bör slängas i hushållssoporna någonstans i EU. Lämna i stället tillbaka den använda enheten, antingen genom att använda retur- och insamlingssystemet eller genom att kontakta försäljaren från vilken du köpte produkten. (FIN) Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei tule hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana EU:n alueella. Palauta käytetty laite, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. (N) Denne merkingen viser at dette produktet i EU ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Lever tilbake en brukt enhet, vennligst benytt deg av retur- og innsamlingssystem eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. (DK) Denne markering angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald over hele EU. Den brugte enhed skal returneres til et opsamlingspunkt, eller du kan kontakte forhandleren hvor du købte produktet. Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når aff aldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående ’overkrydsede skraldespand’, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. (CZ) Toto označení signalizuje, že tento výrobek nesmí být v rámci EU likvidován společně s domovním odpadem. Použité zařízení, prosím, odevzdejte do sběrného dvora nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. (RUS) Эта маркировка указывает на то, что данное изделие запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами на территории стран ЕС. Для утилизации изделия воспользуйтесь системой сбора и возврата или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. (H) Ez a jel azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékba dobni az EU-ban. A használt készüléket küldje vissza, használja a visszagyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta. (PL) To oznaczenie wskazuje, że na terenie UE tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić zużyty produkt, oddać go do zakładu selektywnej zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego produkt został zakupiony. Obowiązkiem każdego z nas jest dbanie o środowisko naturalne. Odpowiednie segregowanie odpadów w gospodarstwie domowym znacznie upraszcza realizację odzysku i recyklingu. Materiały odzyskiwane ze zużytych źródeł światła stanowią surowiec do produkcji nowych źródeł światła lub innych urządzeń gospodarstwa domowego. Specjalne symbole znajdujące się na produktach lub ich opakowaniach informują nas o konieczności recyklingu i zawartych w nich szkodliwych substancjach. Symbol przekreślonego kosza oznacza, że zużyte źródło światła nie powinno być umieszczane wraz z innymi odpadami. Zużyte źródła światła podlegają procesowi odzysku i recyklingu, dlatego powinny być przekazywane do punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. (SK) Toto označenie znamená, že výrobok sa nesmie v rámci EU vyhadzovať do komunálneho odpadu. Použité zariadenie odovzdajte do zberného dvora alebo kontaktujte maloobchodného predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. (SLO) S to oznako je nakazano, da tega izdelka po vsej EU ni dovoljeno zavreči med druge gospodinjske odpadke. Rabljeno napravo vrnite in uporabite sisteme vračanja in zbiranja ali pa stopite v stik s trgovcem na drobno, pri katerem ste izdelek kupili. (TR) Bu işaret, bu ürünün AB çapında diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kullanılmış cihazı iade edin, lütfen iade ve toplama sistemini kullanın veya ürünün satıldığı perakende satıcı ile iletişime geçin. (HR) Oznaka ukazuje na to da se proizvod ne smije odlagati u otpad s ostalim kućanskim otpadom diljem EU-a. Vratite rabljeni uređaj, upotrijebite sustav za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod. (RO) Acest marcaj indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu reziduurile menajere pe teritoriul UE. Returnaţi dispozitivul folosit, vă rugăm să folosiţi sistemul de retur şi colectare sau să contactaţi distribuitorul de la care aţi cumpărat produsul. (BG) Маркировката означава, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци никъде на територията на ЕС. Върнете стария уред, като използвате системата за връщане и събиране на отпадъци, или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. (EST) See märgistus näitab, et antud toodet ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega kogu EL-s. Kasutatud seade tuleb tagastada, kasutades selleks tagastus- ja kokkukogumissüsteemi või võtke ühendust seadme müünud edasimüüjaga. (LT) Šis ženklinimas nurodo, kad gaminio negalima šalinti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis visoje Europos Sąjungoje. Gražindami prietaisą, pasinaudokite prietaisų grąžinimo ir surinkimo sistema arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje buvo įsigytas prietaisas. (LV) Šis marķējums liecina, ka visā ES šo produktu nav atļauts izmest atkritumos kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Atgrieziet izmantoto ierīci, izmantojot atgriešanas un pieņemšanas sistēmu vai sazinoties ar mazumtirgotāju, no kura produkts tika nopirkts. (SRB) Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom širom EU. Vratite korišćeni uređaj, koristite sistem povratka i sabiranja ili se obratite maloprodajnom objektu u kome ste kupili proizvod. (UA) Це маркування вказує на заборону утилізації цього виробу разом з іншими побутовими відходами на териториї країн ЄС. Для утилізації скористайтеся системою повернення та збору подібних виробів або зверніться до

продавця, у якого було придбано цей виріб. (KZ) Бұл белгі осы өнімнің ЕО аймағында кәдімгі үй қоқысымен бірге тасталмауы керектігін білдіреді. Қолдану мерзімі шегіне жеткен өнімді қайтару және жинау орнына өткізіңіз немесе өнім сатып алынған дүкенмен хабарласыңыз.

(D) Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, muss die an der Leuchte angeschlossene flexible Zuleitung, sofern sich diese in Armreichweite befindet, direkt und fest an der Wand montiert werden. (GB) To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach. (F) Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage flexible connecté à ce luminaire doit être correctement fixé au mur, dès lors que le câblage est à portée de main. (I) Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato a questo apparecchio di illuminazione deve essere efficacemente fissato alla parete se il cavo è a portata di mano. (E) Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria se debe fijar eficazmente a la pared si el cableado está al alcance del brazo. (P) Para reduzir o risco de estrangulamento, a fiação flexível ligada a esta luminária deve ser eficazmente fixada à parede se a fiação estiver ao alcance de um braço. (GR) Για να μειωθεί ο κίνδυνος στραγγαλισμού, η εύκαμπτη καλωδίωση που συνδέεται με αυτό το φωτιστικό πρέπει να στερεώνεται κατάλληλα στον τοίχο, σε περίπτωση που υπάρχει εύκολη πρόσβαση στην καλωδίωση. (NL) Om het risico op verstikking te verminderen, moet de flexibele bedrading die op deze armatuur is aangesloten goed aan de muur worden bevestigd als de bedrading binnen handbereik is. (S) För att minska risken för strypning ska de flexibla ledningarna som är anslutna till denna armatur effektivt fästas på väggen om ledningarna är inom armens räckvidd. (FIN) Kuristumisriskin pienentämiseksi tähän valaisimeen liitetyt joustavat johdot on kiinnitettävä seinään, jos johdot ovat käsivarren ulottuvilla. (N) For å redusere risikoen for kvelning skal de fleksible ledningene som er koblet til denne armaturen festes effektivt til veggen dersom ledningene er innenfor armens rekkevidde. (DK) For at mindske risikoen for kvælning skal de fleksible ledninger, der er tilsluttet dette armatur, være fastgjort korrekt til væggen, hvis ledningerne er inden for en arms rækkevidde. (CZ)Aby se snížilo riziko uškrcení, musí být flexibilní kabeláž připojená k tomuto svítidlu řádně připevněna ke stěně, pokud je v dosahu ramene. (RUS) Чтобы снизить риск удушения, гибкая проводка, подключенная к светильнику, должна быть эффективно прикреплена к стене, если такая проводка находится в пределах досягаемости рук. (H) Ha a vezeték karnyújtásnyira van, a fojtásveszély csökkentése érdekében a lámpatesthez csatlakoztatott hajlékony vezetékeket hatékonyan a falhoz kell rögzíteni. (PL) Aby zmniejszyć ryzyko ewentualnego zadzierzgnięcia, elastyczne okablowanie podłączone do tej oprawy należy trwale przymocować do ściany, jeżeli przewody znajdują się w zasięgu ręki. (SK) Aby sa znížilo riziko uškrtenia, flexibilné vedenie pripojené k tomuto svietidlu musí byť účinne pripevnené k stene v prípade, že je vedenie v dosahu ramena. (SLO) Za zmanjšanje nevarnosti zadušitve je treba gibljivo napeljavo, priključeno na to svetilko, ustrezno pritrditi na steno, če je napeljava na dosegu roke. (TR) Boğulma riskini azaltmak için, bu armatüre bağlı esnek kablolar bir kolun erişebileceği mesafede ise duvara sağlam bir şekilde sabitlenmelidir. (HR) Kako bi se smanjio rizik od gušenja, fleksibilno ožičenje spojeno na ovo rasvjetno tijelo mora biti dobro pričvršćeno na zid ako je ožičenje nadohvat ruke. (RO) Pentru a reduce riscul de strangulare, cablajul flexibil conectat la acest corp de iluminat trebuie să fie fixat efectiv pe perete dacă acest cablaj este la îndemână în orice fel. (BG) За да се намали рискът от удушаване, гъвкавите проводници, свързани към това осветително тяло, трябва да бъдат добре фиксирани към стената, ако могат да бъдат достигнати с ръка. (EST) Lämbumisohu vähendamiseks tuleb valgusti painduv juhe seinale kinnitada, kui see on käeulatuses. (LT) Siekiant sumažinti riziką pasismaugti, iš šio šviestuvo išeinantys lankstūs laidai turi būti tinkamai pritvirtinti prie sienos (jei laidus bus galima pasiekti ištiesus ranką). (LV) Lai samazinātu nožņaugšanās risku, šim gaismeklim pievienotā elastīgā elektroinstalācija ir efektīvi jāpiestiprina pie sienas, ja elektroinstalācija ir rokas stiepiena attālumā. (SRB) Da bi se smanjio rizik od gušenja, fleksibilno ožičenje povezano sa ovim svetiljkama mora biti efikasno pričvršćeno na zid ukoliko je ožičenje nadohvat ruke. (UA) Щоб зменшити ризик удушення, гнучка проводка, під'єднана до цього світильника, має бути надійно прикріплена до стіни в місцях, де вона проходить на відстані руки. (KZ) Тұншығу қаупін азайту үшін осы шамға қосылған икемді сым, егер сым қол жететін жерде болса, қабырғаға мықтап бекітілуі керек.

(D) Produkt der Schutzklasse I. Alle elektrisch leitfähigen, metallischen Gehäuseteile, die im Betrieb oder während der Wartung im Fehlerfall Spannung aufnehmen können, müssen durchgängig mit dem Schutzleiter verbunden sein. (GB) Product in protection class I. All electrically conductive, metallic housing parts that can absorb voltage during operation or during maintenance in the event of a fault must be continuously connected to the protective earthing conductor. (F) Produit de la classe de protection I. Toutes les parties du boîtier en métal conductrices d'électricité qui, en cas de défaut, peuvent être sous tension pendant le fonctionnement ou la maintenance doivent être reliées en continu au conducteur de protection. (I) Prodotto di classe di protezione I. Tutte le parti metalliche dell'alloggiamento elettricamente conduttive che, in caso di guasto, possono assorbire tensione durante il funzionamento o la manutenzione, devono essere costantemente collegate al conduttore di protezione. (E) Producto con clase de protección I. Todas las piezas metálicas conductoras de electricidad de la carcasa que puedan absorber tensión durante el funcionamiento o el mantenimiento en caso de fallo deben estar conectadas de forma fija al conductor de protección a tierra. (P) Produto da Classe de Proteção I. Todas as partes metálicas do invólucro que são condutoras de eletricidade e que, em funcionamento ou durante a manutenção, podem estar sob tensão em caso de falha, devem estar continuamente ligadas ao condutor de proteção. (GR) Προϊόν κατηγορίας προστασίας Ι. Όλα τα ηλεκτρικά αγώγιμα, μεταλλικά μέρη του περιβλήματος που μπορούν να απορροφήσουν τάση κατά τη λειτουργία ή κατά τη συντήρηση σε περίπτωση σφάλματος πρέπει να συνδέονται συνεχώς με τον προστατευτικό αγωγό. (NL) Product van beschermingsklasse I. Alle elektrisch geleidende, metalen behuizingsdelen die in geval van storingen onder spanning kunnen komen te staan, tijdens bedrijf of tijdens onderhoud, moeten continu met de aardleiding zijn verbonden. (S) Produkt av skyddsklass I. Alla elektriskt ledande, metalliska husdelar som kan absorbera spänning under drift eller vid underhåll i händelse av fel måste vara kontinuerligt anslutna till skyddsledaren. (FIN) Suojausluokan I tuote. Kaikki sähköä johtavat metalliset kotelon osat, jotka voivat ottaa jännitettä käytön tai huollon aikana vian sattuessa, on kytkettävä jatkuvasti suojajohtimeen. (N) Produkt i beskyttelsesklasse I. Alle strømledende og metalliske deler av huset som kan absorbere spenning under drift eller under vedlikehold i tilfelle feil, må alltid være koblet til jordledningen. (DK) Produkt i beskyttelsesklasse I. Alle elektrisk ledende, metalliske kabinetdele, der kan blive strømførende i tilfælde af fejl, under drift eller vedligeholdelse, skal altid være forbundet til jordledningen. (CZ) Výrobek třídy ochrany I. Všechny elektricky vodivé kovové části krytu, které mohou při provozu nebo údržbě v případě poruchy přijmout napětí, musí být trvale připojeny k ochrannému vodiči. (RUS) Изделие класса защиты I. Все электропроводящие металлические части корпуса, на которые может произойти пробой напряжения во время работы или обслуживания в случае неисправности, должны быть постоянно подключены к защитному проводнику. (H) I. védelmi osztályú termék. Minden elektromosan vezető, fém házrészt, amely üzem közben vagy meghibásodáskor karbantartás esetén feszültséget vehet fel, folyamatosan a védővezetőhöz kell csatlakoztatni. (PL) Produkt klasy ochrony I. Wszystkie metalowe części obudowy przewodzące prąd elektryczny, które w razie awarii podczas eksploatacji lub konserwacji mogą znaleźć się pod napięciem, muszą być stale połączone z przewodem ochronnym. (SK) Výrobok triedy ochrany I. Všetky elektricky vodivé kovové časti krytu, ktoré môžu absorbovať napätie počas prevádzky alebo počas údržby v prípade poruchy, musia byť nepretržite pripojené k ochrannému vodiču. (SLO) Izdelek razreda zaščite I. Vsi električno prevodni, kovinski deli ohišja, ki lahko med obratovanjem ali vzdrževanjem v primeru okvare zajamejo napetost, morajo biti neprekinjeno povezani z ozemljitvenim kablom. (TR) Koruma sınıfı I olan üründür. Arıza koşullarında, çalışma veya bakım sırasında akım taşıyabilecek tüm elektriksel olarak iletken metalik gövde parçaları sürekli şekilde koruma iletkenine bağlanmalıdır. (HR) Proizvod razreda zaštite I. Svi električno vodljivi metalni dijelovi kućišta koji mogu primiti napon tijekom rada ili tijekom održavanja moraju u slučaju kvara biti trajno spojeni na zaštitni vodič. (RO) Produs din clasa de protecție I. Toate piesele metalice conductoare electric care pot absorbi tensiunea în timpul funcționării sau în timpul întreținerii în cazul unei defecțiuni trebuie conectate continuu la conductorul de protecție. (BG) Продукт от клас на защита I. Всички електропроводими, метални части на корпуса, които при повреда могат да абсорбират напрежение по време на работа или при поддръжка, трябва непрекъснато да бъдат свързани към защитния проводник. (EST) I kaitseklassi toode. Kõik elektrit juhtivad metallkorpuse osad, mis võivad töö või hoolduse ajal tekkiva rikke korral pinge alla sattuda, peavad olema läbivalt kaitsejuhiga ühendatud. (LT) I apsaugos klasės produktas. Visos elektrai laidžios, metalinės korpuso dalys, kurios gali sugerti įtampą eksploatacijos metu arba techninės priežiūros metu įvykus gedimui, turi būti nuolat prijungtos prie apsauginio laidininko. (LV) I aizsardzības klases produkts. Visām elektrovadošām,metāla korpusa daļām, kas darbības vai apkopes laikā bojājuma gadījumā var uztvert spriegumu, jābūt nepārtraukti savienotām ar aizsargvadītāju. (SRB) Proizvod klase zaštite I. Svi električno provodni, metalni delovi kućišta koji tokom rada ili tokom održavanja u slučaju kvara mogu da apsorbuju napon moraju biti kontinuirano povezani sa zaštitnim provodnikom. (UA) Виріб 1-ого класу захисту. Усі електропровідні металеві частини корпусу, які можуть опинитися під напругою під час роботи або під час технічного обслуговування в разі несправності, повинні бути постійно підключені до захисного провідника. (KZ) Қорғаныс класының өнімі I. Жұмыс кезінде немесе техникалық қызмет көрсету кезінде ақаулар туындаған жағдайда кернеуді сіңіре алатын барлық электр өткізгіш, металл корпус бөлшектері қорғаныс өткізгішке үздіксіз жалғануы керек.

(D) Geeignet für allgemeine Notbeleuchtungsanwendungen gemäß EN 1838. Nicht für Bereiche mit hohem Risiko bestimmt. (GB) Suitable for general emergency lighting applications in accordance with EN 1838. Not intended for High-Risk Task Areas. (F) Convient aux applications d'éclairage de secours générales conformément à la norme EN 1838. Non destiné aux zones de travaux à haut risque. (I) Dispositivo adatto per applicazioni generali di illuminazione di emergenza in conformità alla norma EN 1838. Non destinato alle zone operative ad alto rischio. (E) Adecuado para aplicaciones generales de iluminación de emergencia conforme a la norma EN 1838. No apto para áreas de trabajo de alto riesgo. (P) Adequado para aplicações de iluminação de emergência geral de acordo com a EN 1838. Não se destina a áreas de trabalho de alto risco. (GR) Κατάλληλο για γενικές εφαρμογές φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το πρότυπο EN 1838. Δεν προορίζεται για χώρους εργασίας υψηλού κινδύνου. (NL) Geschikt voor algemene noodverlichtingstoepassingen conform EN 1838. Niet bedoeld voor werkgebieden met een hoog risico. (S) Lämplig för allmän nödbelysning i enlighet med EN 1838. Ej avsedd för högriskområden. (FIN) Soveltuu standardin EN 1838 mukaisiin yleisiin hätävalaistussovelluksiin. Ei tarkoitettu korkean riskin tehtäväalueille.

(N) Egnet for generelle nødbelysningsapplikasjoner i samsvar med EN 1838. Ikke tiltenkt høyrisikooppgaveområder. (DK) Velegnet til generel nødbelysning i overensstemmelse med EN 1838. Ikke beregnet til højrisiko opgaveområder. (CZ) Vhodné pro všeobecné nouzové osvětlení v souladu s normou EN 1838. Není určeno pro vysoce rizikové oblasti. (RUS) Подходит для общего аварийного освещения в соответствии с EN 1838. Устройство не предназначено для областей задач высокого риска. (H) Az EN 1838 szabványnak megfelelően alkalmas általános vészvilágítási megolásokhoz. Nem magas kockázatú munkaterületekre tervezték. (PL) Produkt nadaje się do ogólnego oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 1838. Nie jest przeznaczony do obszarów zadań wysokiego ryzyka. (SK) Vhodné pre všeobecné použitie v núdzovom osvetlení v súlade s normou EN 1838. Nie je určené pre oblasti činností s vysokým rizikom. (SLO) Primerno za splošno zasilno razsvetljavo v skladu s standardom EN 1838. Ni namenjeno za delovna območja z visokim tveganjem. (TR) EN 1838 standardına uygun olarak genel acil aydınlatma uygulamaları için uygundur. Yüksek Riskli Çalışma Alanları için tasarlanmamıştır. (HR) Prikladno za općenitu nužnu rasvjetu u skladu s normom EN 1838. Nije namijenjeno za visokorizična radna područja. (RO) Potrivit pentru aplicații generale de iluminat în caz de urgență în conformitate cu EN 1838. Nu este destinat în zone de activitate cu risc ridicat. (BG) Подходящ за общи приложения за аварийно осветление в съответствие със стандарт EN 1838. Не е предназначен за високорискови работни зони. (EST) Sobib üldkasutatavatesse turvavalgustussüsteemidesse standardi EN 1838 nõuete kohaselt. Ei ole ette nähtud kasutamiseks suure riskiga töövaldkonnas. (LT) Tinka bendrajam avariniam apšvietimui pagal EN 1838. Neskirta didelės rizikos darbo zonoms. (LV) Piemērots vispārējam avārijas apgaismojumam saskaņā ar EN 1838 standartu. Nav paredzēts augsta riska uzdevumu jomām. (SRB) Pogodno za opštu primenu rasvete za hitne slučajeve u skladu sa EN 1838. Nije namenjeno za područja poslova visokog rizika. (UA) Підходить для загального аварійного освітлення відповідно до стандарту EN 1838. Не призначено для об'єктів із високим рівнем ризику. (KZ) EN 1838 стандартының талаптарына сәйкес жалпы апаттық жарықтандыру жүйелерінде пайдалануға жарамды. Қауіптілігі жоғары жұмыс аймақтарына арналмаған.

Al Azul

22
PAP
Raccolta Carta
Verifica le disposizioni del tuo comune.

FR

LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altorf
67120 Molsheim, France
www.ledvance.com

(GB) LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG,
United Kingdom

G11294904
14.07.26